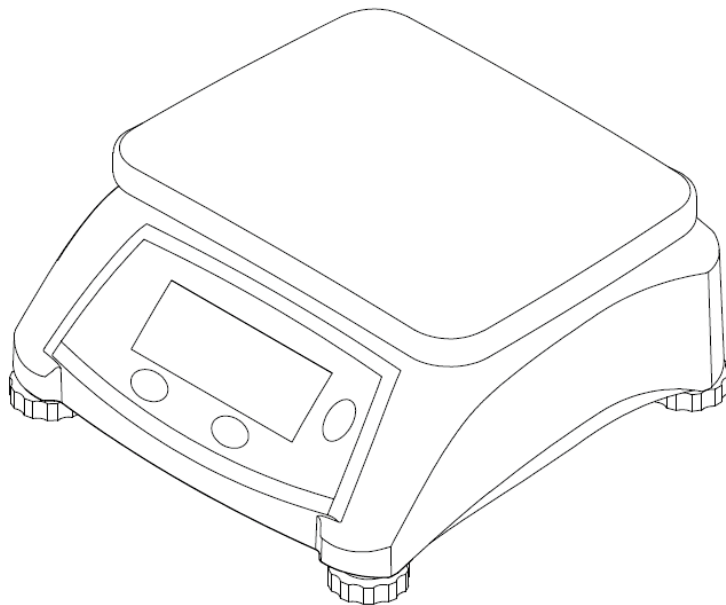




# Valor™ 1000 Series Instruction Manual



## Spis treści

1. Wprowadzenie .....	2
1.1 INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	2
1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	3
1.3 Sterowanie.....	4
1.4 Wyświetlacz.....	4
2. INSTALACJA .....	5
2.1 Miejsce .....	5
2.2 Zasilanie .....	5
2.3 Zasilanie akumulatorem do ponownego ładowania .....	5
2.4 Kalibracja wstępna.....	6
3. OBSŁUGA .....	6
3.1 Włączanie/wyłączanie wagi .....	6
3.2 Ważenie.....	6
4. USTAWIENIA .....	7
4.1 Menu kalibracji.....	7
4.2 Menu ustawień.....	8
5. Zgodne z przepisami prawa handlowego.....	9
5.1 Ustawienia .....	9
5.2 Weryfikacja .....	9
5.3 Plombowanie .....	10
6. KONSERWACJA .....	11
6.1 Czyszczenie .....	11
6.2 Rozwiązywanie problemów .....	11
6.3 Informacje serwisowe .....	12
7. DANE TECHNICZNE.....	12
7.1 Specyfikacja .....	13
7.2 ZGODNOŚĆ.....	16

# 1. Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja zawiera instrukcje instalacji, obsługi i konserwacji wag serii Ohaus Valor™ 1000. Przed użyciem wagi prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

## 1.1 INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### Definicja ostrzeżeń i symboli ostrzegawczych

Informacje dotyczące bezpieczeństwa oznaczone są symbolami i słowami ostrzegawczymi. Przedstawiają one ostrzeżenia i zagadnienia dotyczące bezpieczeństwa. Zignorowanie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń ciała, uszkodzeń urządzenia, awarii i błędnych wyników.

**OSTRZEŻENIE** Dla sytuacji niebezpiecznych o średnim stopniu ryzyka, których skutkiem mogą być ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

**PRZESTROGA** Dla sytuacji niebezpiecznych o niskim stopniu ryzyka, których skutkiem mogą być uszkodzenia urządzeń lub mienia, utrata danych lub niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

**UWAGA** Dla ważnych informacji o produkcie. Możliwe uszkodzenie sprzętu.

**WSKAZÓWKA** Dla przydatnych informacji o produkcie.

### Symbole ostrzegawcze



Zagrożenie ogólne



Zagrożenie wybuchem



Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



**PRZESTROGA:** Przed instalacją, podłączeniem lub serwisowaniem urządzenia należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne. Zachowaj wszystkie niniejsze instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

- Przed podłączeniem zasilania należy sprawdzić, czy zakres napięcia wejściowego zasilacza sieciowego i typ wtyczki są kompatybilne z lokalnym zasilaczem sieciowym.
- Należy ustawiać urządzenie w taki sposób, aby możliwe było dotarcie do przyłącza zasilania.
- Należy się upewnić, że przewód zasilający nie stanowi potencjalnej przeszkody lub zagrożenia potknięciem.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie w warunkach otoczenia określonych w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie używać urządzenia w środowisku wilgotnym, niebezpiecznym lub niestabilnym.

- Nie dopuszczać do przedostania się płynów do urządzenia.
- Nie ładować urządzenia powyżej jego pojemności znamionowej.
- Nie upuszczać ładunków na platformę.
- Nie umieszczać urządzenia do góry nogami na platformie.
- Używać wyłącznie zatwierdzonych akcesoriów i urządzeń peryferyjnych.
- Podczas czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Serwis powinien być wykonywany wyłącznie przez autoryzowany personel.



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pracuj w środowisku zagrożonym wybuchem! Obudowa przyrządu nie jest gazoszczelna. (zagrożenie wybuchem w wyniku tworzenia się iskier, korozja spowodowana wnikaniem gazów).



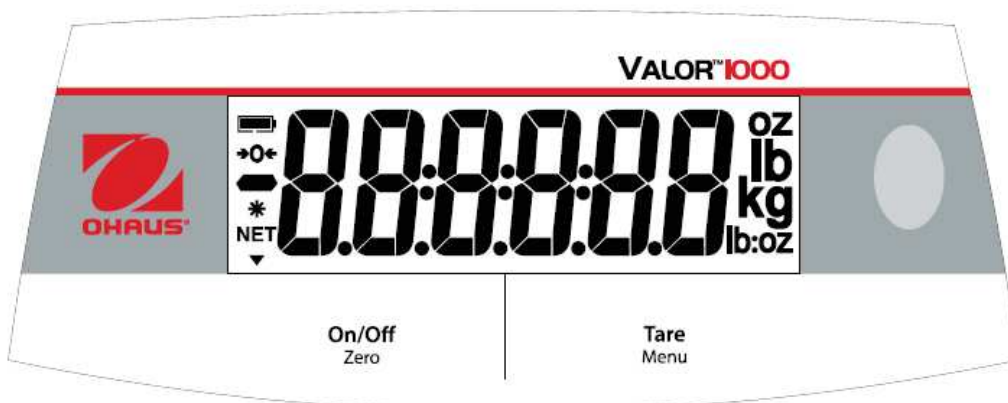
**PRZESTROGA:** Bateria może być wymieniana wyłącznie przez autoryzowanego dealera serwisowego Ohaus. Niebezpieczeństwo wybuchu może wystąpić w przypadku wymiany baterii wielokrotnego ładowania na baterie niewłaściwego typu lub niewłaściwie podłączone. Akumulator należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami prawnymi.



## 1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Przyrząd ten jest przeznaczony do stosowania w przedsiębiorstwach i przemyśle lekkim. Można go używać wyłącznie do pomiaru parametrów opisanych w niniejszej instrukcji obsługi. Każdy inny rodzaj zastosowania i działania wykraczający poza granice specyfikacji technicznych, bez pisemnej zgody firmy OHAUS, jest uważany za niezgodny z przeznaczeniem. Przyrząd ten jest zgodny z obowiązującymi normami branżowymi i uznanymi przepisami bezpieczeństwa, może jednak stanowić zagrożenie w użytkowaniu.

Jeżeli przyrząd nie jest użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, może to mieć negatywny wpływ na zamierzone bezpieczeństwo.

## 1.3 Sterowanie



Przycisk	Funkcje
	Naciśnięcie przycisku (gdy jest wyłączona): Włącza wagę Krótkie przyciśnięcie (gdy jest włączona): Wyzerowanie wyświetlacza Długie przyciśnięcie (gdy jest włączona): Wyłącza wagę Naciśnięcie przycisku (w Menu): Potwierdzenie (Wprowadzenie)
	Krótkie przyciśnięcie: Wprowadza / usuwa wartość tary Długie przyciśnięcie: Wejście w Menu użytkownika Naciśnięcie przycisku (w Menu): Zmiana wyboru menu (w przód)

### Wskazówki:

Krótkie przyciśnięcie: Przytrzymaj krócej niż 3 sekundy.

Długie przyciśnięcie: Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż 3 sekundy.

## 1.4 Wyświetlacz

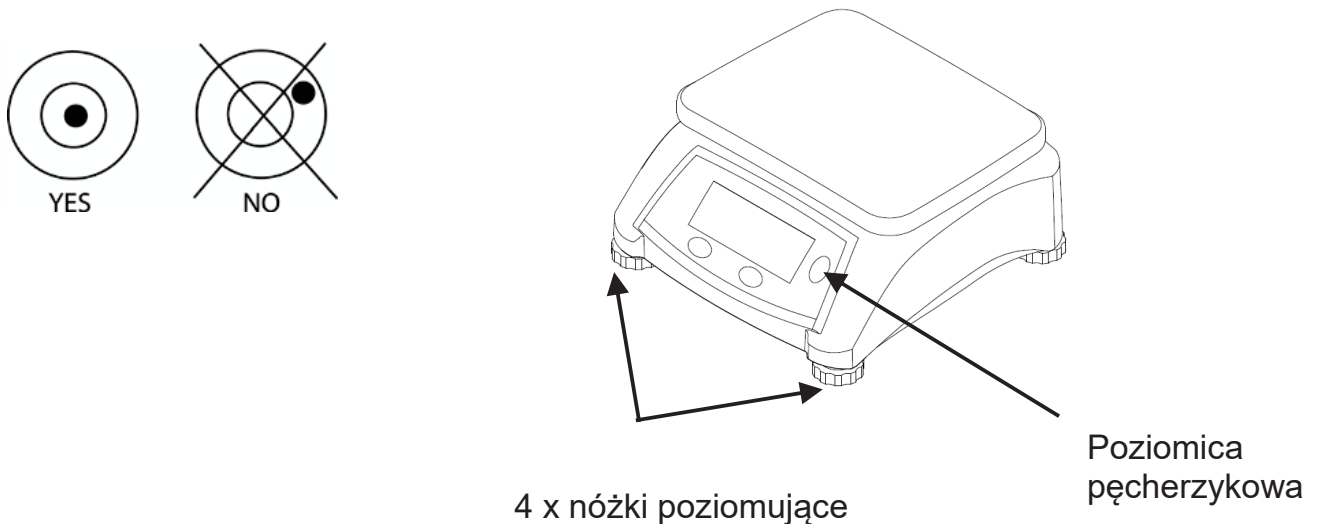


Przedmiot	Opis
1	Symbol ładowania baterii
2	Symbol wyśrodkowania zera
3	Symbol wagi ujemnej
4	Symbol stabilnej masy
5	Symbol wagi netto

## 2. INSTALACJA

### 2.1 Miejsce

Skalę należy stosować na twardej, stabilnej powierzchni. Unikaj miejsc, w których występuje nadmierny przepływ prądu powietrza, wibracje, źródła ciepła lub gwałtowne zmiany temperatury. Wyreguluj nóżki poziomujące tak, aby pęcherzyk znajdował się w środku koła.



Rysunek 2-1. Poziomowanie wagi.

### 2.2 Zasilanie

Podłącz zasilacz sieciowy do sieci zasilającej. Podłącz wtyczkę do gniazda prądu stałego w dolnej części wagi. Waga może być zasilana przy użyciu zasilacza lub 4 baterii alkalicznych.

**Wskazówka:** Zasilacz sieciowy może być dostępny opcjonalnie lub dołączony do wagi, w zależności od modelu.

### 2.3 Zasilanie akumulatorem do ponownego ładowania

Przed użyciem wagi należy pozwolić na naładowanie baterii przez 12 godzin. Urządzenie może pracować podczas ładowania. Bateria jest zabezpieczona przed przeładowaniem. Aby uzyskać maksymalny czas pracy, bateria powinna być ładowana w temperaturze pokojowej.

**Wskazówka:** Dostępność akcesorium zależy od regionu.

**OSTRZEŻENIE:** Akumulator należy ładować tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia wynosi od 0 do 140 °F / 0 do 40 °C.

## 2.4 Kalibracja wstępna

Przy pierwszym uruchomieniu wagi zaleca się kalibrację zakresu pomiarowego w celu zapewnienia dokładnych wyników ważenia. Przed wykonaniem kalibracji należy upewnić się, że posiada się odpowiedni ciężar kalibracyjny. Można również skontaktować się z dealerem wag serwisowych OHAUS, aby uzyskać więcej informacji.

Więcej informacji na temat procedur kalibracji zakresu znajduje się w sekcji 4.1.

Wymagana masa kalibracyjna zakresu	
Maks.	Masa
2000 g; 3000 g	2 kg / 6 lb
5000 g; 6000 g	5 kg / 15 lb
10000 g; 15000 g	10 kg / 30 lb
20000 g; 30000 g	20 kg / 60 lb

## 3. OBSŁUGA

### 3.1 Włączanie/wyłączanie wagi

Naciśnij przycisk **On/Off**, aby włączyć wagę. Po wyświetleniu wersji oprogramowania waga automatycznie odnajdzie i ustawi punkt zerowy wagi. W trybie ważenia, naciśnij i przytrzymaj **On/Off** przez ponad 3 sekundy, aby wyłączyć wagę.

### 3.2 Ważenie

Gdy waga ma stabilną wagę zerową i tara każdego opakowania lub pojemnika została ujęta, umieść produkt ważony na płycie - wyświetlacz pokaże wagę produktu w wybranej jednostce miary.

## 4. USTAWIENIA

Waga umożliwia użytkownikowi dostosowanie kilku ustawień, w tym kalibracji, podświetlenia, zmiany jednostek i automatycznego wyłączenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Menu** przez dłużej niż 3 sekundy, aż zobaczysz napis C.A.L. Puść przycisk **Menu** po wejściu do menu użytkownika.

### 4.1 Menu kalibracji

Wejść w to menu, aby dokonać kalibracji.

Po tym jak waga wyświetli napis **C.A.L.**, naciśnij przycisk **On/Off**, aby wejść w Menu kalibracji i dokonać kalibracji zakresu lub liniowości.

W przypadku użycia zgodnego z prawem handlowym, kalibracja może być wykonana zgodnie z lokalnymi wymogami dotyczącymi miar i wag. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym dealerem wag.

Naciśnij **Tare**, aby wyjść z Kalibracji i przejść do Menu ustawień.

**Uwaga:** Kalibracja nie jest dozwolona w niektórych regionach lub gdy waga jest w trybie Zatwierdzony.

Aby odblokować „Kalibrację”, musisz wejść do menu serwisowego.

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **On/Off** i **Tare/Menu** przez ponad 10 sekund, aż zobaczysz **ERRR**. Zwolnij oba klawisze, aby wejść do menu serwisowego.

Naciśnij krótko **Tare/Menu**, aż zobaczysz **LOCK**. Naciśnij **On/Off**, aby wejść do menu LOCK. Naciśnij **Tara/Menu**, aby zmienić na NIE.

Naciśnij **On/Off**, aby zapisać zmianę i wyjść z podmenu. Naciśnij krótko **Tara/Menu**, aż zobaczysz **End**. Naciśnij **On/Off**, aby wyjść z menu serwisowego.

#### ZAKRES [SPAN]

Rozpoczyna procedurę kalibracji zakresu przy użyciu masy kalibracyjnej zakresu równej pełnej pojemności wagi. Naciśnij przycisk **On/Off**, aby wprowadzić procedurę kalibracji SPAN, lub naciśnij przycisk **Tare**, aby przejść do kalibracji Lin. Gdy pokazane jest 0,000 kg, naciśnij krótko przycisk **On/Off**, aby uchwycić wagę zerową, gdy na płycie nic się nie znajduje.

Gdy pokazywana jest pełna pojemność wagi, umieść ciężar równy pojemności wagi i naciśnij krótko przycisk **On/Off**.

Jeśli waga wyświetla komunikat „**CAL - E**”, jeden z ciężarów użytych do kalibracji jest nieprawidłowy i waga nie zakończyła kalibracji.

Aby zakończyć kalibrację w dowolnym punkcie, naciśnij krótko przycisk **Tare/Menu**.

#### Liniowość [L L]

Rozpoczyna procedurę kalibracji liniowości (zero, punkt środkowy i zakres).

Podczas wykonywania kalibracji liniowości waga poprosi Cię o zerowy ciężar - bez niczego na wadze, wyświetlacz masy na poziomie 0 - ciężar środkowy równy 50% masy zakresu pomiarowego oraz wagę zakresu pomiarowego równą pełnej



pojemności zakresu pomiarowego wagi. Gdy pokazane jest 0,000 kg, naciśnij krótko przycisk **On/Off**, aby uchwycić wagę zerową, gdy na płycie nic się nie znajduje. Gdy pokazana jest połowa pojemności wagi, umieść ciężar równy 50% pojemności wagi na szalce i naciśnij krótko przycisk **On/Off**. Gdy pokazywana jest pełna pojemność wagi, umieść ciężar równy pojemności wagi i naciśnij krótko przycisk **On/Off**.

Jeśli waga wyświetla komunikat „**CALL - E**”, jeden z ciężarów użytych do kalibracji jest nieprawidłowy i waga nie zakończyła kalibracji.

Aby zakończyć kalibrację w dowolnym punkcie, naciśnij krótko przycisk **Tare/Menu**.

### Zakończ [**END**]

Naciśnij przycisk **On/Off**, aby przejść do menu ustawień, lub naciśnij przycisk Tare, aby powrócić do kalibracji zakresu.

**Uwaga:** Aby zakończyć kalibrację w dowolnym momencie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **On/Off**, aż waga zostanie wyłączona.

## 4.2 Menu ustawień

Wejść do tego menu, aby ustawić parametry wagi.

Podświetlenie:	Wył., wł., <b>Auto</b>
Jednostki:	<b>kg</b> , g, lb, oz, lb:oz
Automatyczne wyłączenie:	<b>A00</b> , A01, A05, A10, Wył.
Koniec	Wyjdź z menu

**Uwaga:** Jednostki różnią się w zależności od regionu lub modelu.

### Podświetlenie [**LIGHT**]

Ustawia działanie podświetlenia wyświetlacza.

WŁ. = zawsze włączone

WYŁ. = zawsze wyłączony

**AUTO** = Włącza się po naciśnięciu przycisku lub zmianie wyświetlanej wagi. Można również wyłączyć podświetlenie, gdy wyświetlana waga nie zmienia się dłużej niż 10 sekund.

### Jednostki [**U.N. 1.1**]

Valor 1000 pozwala na stosowanie jednej jednostki wagowej w tym samym czasie. Jednostki mogą być zmieniane w menu ustawień i pojawią się po wyjściu z menu.

Naciśnij przycisk **On/Off**, aby wejść do podmenu Jednostki. Wyświetlony zostanie komunikat „kg” dla kilogramów. Naciśnij przycisk **On/Off**, aby zaakceptować kilogramy jako jednostkę wagi i wyjdź z podmenu Jednostki lub naciśnij przycisk **Tare**, aby przejść do następnej jednostki.

### Menu automatycznego wyłączania [**A. - O.F.F**]

Ustaw czas automatycznego wyłączania wagi.

**A00** = wyłącza się po 5 minutach braku aktywności tylko przy zasilaniu bateryjnym;

wyłączony przy zasilanym zasilaczu sieciowym

A01 = wyłączenie zasilania po 1 minucie bezczynności

A05 = wyłączenie zasilania po 5 minutach bezczynności

A10 = wyłączenie zasilania po 10 minutach bezczynności

**Wył.** = wyłączone

### **Brzęczyk [bP.tEY]**

WŁ. = włącza brzęczyk po naciśnięciu dowolnego klawisza.

WYŁ. = wyłącza brzęczyk po naciśnięciu dowolnego klawisza.

### **Wyjdź z ustawień[E.n.d]**

Naciśnij przycisk **Tare/Menu**, aby powrócić do menu **C.R.L**, lub naciśnij przycisk **On/Off**, aby powrócić do normalnej pracy.

## **5. Zgodne z przepisami prawa handlowego**

Waga stosowana w handlu lub w prawie kontrolowanym zastosowaniu musi być ustawiona, zweryfikowana i zaplombowana zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi miar i wag. Obowiązkiem nabywcy jest dopilnowanie, aby wszystkie istotne wymogi prawne zostały spełnione. Ponieważ wymagania różnią się w zależności od jurysdykcji, zaleca się, aby nabywca skontaktował się z lokalnym biurem wag i miar w celu uzyskania instrukcji dotyczących uruchomienia wagi.

### **5.1 Ustawienia**

Przed weryfikacją i zaplombowaniem należy wykonać następujące czynności:

1. Upewnić się, że wybrana jednostka miary jest dopuszczalna zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi miar i wag.
2. Przeprowadzić kalibrację, jak opisano w rozdziale 4.1.
3. Ustawić położenie wyłącznika bezpieczeństwa, jak przedstawiono w rozdziale 5.3.

### **5.2 Weryfikacja**

Urzędnik ds. miar i wag musi przeprowadzić procedurę weryfikacyjną. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym biurem wag i miar.

## 5.3 Plombowanie

Przełącznik LFT pod pokrywą plombującą służy do zabezpieczenia ustawień menu. Po naciśnięciu przełącznika ustawienia menu mogą być przeglądane, ale nie mogą być zmieniane. Osłona plombująca znajduje się w dolnej części wagi. Zdejmij pokrywę uszczelniającą za pomocą śrubokręta, a następnie naciśnij przełącznik po włączeniu wagi. Następnie na ekranie pojawi się napis „LFE .00”.



Pokrywa przełącznika LFT



Przełącznik LFT

Po sprawdzeniu wagi, musi ona zostać zaplombowana przez urzędnika ds. miar i wag, aby uniemożliwić niezauważony dostęp do prawnie kontrolowanych ustawień. Należy zapoznać się z poniższymi ilustracjami, aby uzyskać informacje na temat plombowania.



Drutowe uszczelnianie



Uszczelnianie papieru

## 6. KONSERWACJA

**Uwaga:** przed czyszczeniem należy wyłączyć wagę i odłączyć zasilacz sieciowy.

### 6.1 Czyszczenie



**OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Upewnić się, że ciecz nie dostanie się do wnętrza urządzenia.



**Uwaga:** Nie należy używać rozpuszczalników, silnych chemikaliów, amoniaku lub środków czyszczących o właściwościach ściernych.

Obudowę można czyścić ściereczką nasączoną łagodnym detergentem.

### 6.2 Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabela przedstawia typowe problemy oraz możliwe przyczyny i środki zaradcze. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z firmą OHAUS lub autoryzowanym dealerem.

RYSUNEK 5-1. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Potencjalna przyczyna	Potencjalne rozwiązanie
CALL E	Błąd kalibracji: niestabilne środowisko lub nieprawidłowy ciężar kalibracyjny.	Sprawdź środowisko i ciężary kalibracyjne, a następnie ponownie skalibrować.
Err 0.1	Wyświetlana waga po włączeniu przekracza wartość zero.	Oczyść szalkę.
Err 0.2	Wyświetlana waga po włączeniu jest poniżej wartości zero.	Sprawdź, czy nie brakuje szalki.
Err 0.3	Przeciążenie (waga przekracza pojemność znamionową)	Usuń ciężar z szalki.
Err 0.4	Niedociążenie (brak szalki)	Umieść szalkę ponownie.
Err 0.5	Wartość tary poza skalą	Wartość tary przekracza maksimum
Err 9.5	Błąd danych wewnętrznych lub błąd danych kalibracyjnych	Skontaktuj się z firmą OHAUS lub autoryzowanym dealerem w celu uzyskania pomocy.

Err 13	Błąd zapisu do EEPROM	Skontaktuj się z firmą OHAUS lub autoryzowanym dealerem w celu uzyskania pomocy.
Lo.bAt	Niski poziom baterii	Wymień baterie; Naładuj akumulator.
--n 1E--	Działanie niedozwolone	/
-----	Zajęty	/

### 6.3 Informacje serwisowe

Jeśli sekcja „Rozwiązywanie problemów” nie rozwiąże lub nie przedstawi Twojego problemu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem OHAUS. W celu uzyskania pomocy serwisowej lub wsparcia technicznego w Stanach Zjednoczonych zadzwoń pod bezpłatny numer 1-800-672-7722 wewn. 7852 w godzinach 8:00-17:00 EST. Specjalista ds. serwisu produktów OHAUS będzie dostępny w celu zapewnienia pomocy od poniedziałku do piątku. Poza Stanami Zjednoczonymi, Kanadą i Portoryko, prosimy odwiedzić naszą stronę internetową [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com), aby zlokalizować najbliższe biuro OHAUS.

## 7. DANE TECHNICZNE

Klasyfikacja sprzętu:

Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń

Wysokość: 2000m

Temperatura pracy: 0 do 40°C

Wilgotność: Maksymalna wilgotność względna 80% dla temperatur do 31 °C, zmniejszająca się liniowo do 50% wilgotności względnej przy 40 °C.

Zasilanie elektryczne: 12VDC, 0,5A. Do użytku z certyfikowanym lub zatwierdzonym zasilaczem, który musi posiadać obwód SELV i ograniczoną moc wyjściową obwodu energetycznego.

Wahania napięcia: Wahania napięcia zasilania sieciowego do ±10% napięcia znamionowego.

Kategoria przepięciowa (kategoria instalacyjna): II

Stopień zanieczyszczenia: 2

## 7.1 Specyfikacja

RYSUNEK 6-1. Specyfikacja

Model*	V12P3	V12P6	V12P15	V12P30
Pojemność x czytelność (Maks. x d niezatwierdzony)	6 lb x 0.001 lb 3 kg x 0.0005 kg 3,000 g x 0.5 g 96 oz x 0.02 oz 6 lb x 0.02 oz	15 lb x 0.002 lb 6 kg x 0.001 kg 6,000 g x 1 g 240 oz x 0.5 oz 15 lb x 0.5 oz	30 lb x 0.005 lb 15 kg x 0.002 kg 15,000 g x 2 g 480 oz x 0.1 oz 30 lb x 0.1 oz	60 lb x 0.01 lb 30 kg x 0.005 kg 30,000 g x 5 g 960 oz x 0.2 oz 60 lb x 0.2 oz
Maksymalna rozdzielczość wyświetlania	1:6,000	1:6,000	1:7,500	1:6,000
Jednostki wagi	g, kg, lb, oz, lb:oz			
Tryb aplikacji	Ważenie			
Zakres tary	Do pojemności przez odjęcie			
Czas stabilizacji	≤2 sekundy			
Wymagania dotyczące mocy**	4 x bateria alkaliczna, zasilacz sieciowy lub bateria wielokrotnego ładowania			
Kalibracja	Cyfrowy z ciężarem zewnętrznym			
Przeciętna długość pracy na bateriach	1500 godzin z wyłączonym podświetleniem			
Konstrukcja	Obudowa z tworzywa sztucznego ABS, szalka ze stali nierdzewnej			
Bezpieczny poziom przeładowania	150% pojemności			
Określony zakres temperatur	32 do 104° F / 0 do 40 °C			
Rodzaj wyświetlacza	Pojedynczy wyświetlacz, LCD z białym podświetleniem			
Rozmiar wyświetlacza	1.0 in / 25.4mm			
Rozmiar szalki	9.65 x 7.48 in / 245 x 190 mm			
Wymiary wagi (dł. X szer. X wys.)	10.2 x 10.6 x 4.8 in / 260 x 270 x 122 mm			
Wymiary transportowe (dł. X szer. X wys.)	12.6 x 12.6 x 6.9 in / 319 x 319 x 175 mm			
Masa netto	5.5 lb / 2.5 kg			
Masa transportowa	6.8 lb / 3.1kg			

\* Niektóre regiony są dostępne z modelami V12PRx, które są standardowo wyposażone w zasilacz sieciowy i akumulator.

\*\* Dostępność zależy od regionu.

## RYSUNEK 6-2. Specyfikacja

Model	V12P2T	V12P5T	V12P10T	V12P20T
Pojemność × czytelność (Maks. x d niezatwierdzony)	5 lb x 0.0005 lb 2 kg x 0.0002 kg 2,000 g x 0.2 g 80 oz x 0.01 oz	10 lb x 0.001 lb 5 kg x 0.0005 kg 5,000 g x 0.5 g 160 oz x 0.02 oz	20 lb x 0.002 lb 10 kg x 0.001 kg 10,000 g x 1 g 320 oz x 0.05 oz	50 lb x 0.005 lb 20 kg x 0.002 kg 20,000 g x 2 g 800 oz x 0.1 oz
Maksymalna rozdzielczość wyświetlania	01:10,000	01:10,000	01:10,000	01:10,000
Pojemność zatwierdzona × czytelność (Maks. × e zatwierdzony)	5 lb x 0.002 lb 2 kg x 0.001 kg 2,000 g x 1 g 80 oz x 0.05 oz	10 lb x 0.005 lb 5 kg x 0.002 kg 5,000 g x 2 g 160 oz x 0.1 oz	20 lb x 0.01 lb 10 kg x 0.005 kg 10,000 g x 5 g 320 oz x 0.2 oz	50 lb x 0.02 lb 20 kg x 0.01 kg 20,000 g x 10 g 800 oz x 0.5 oz
Zatwierdzona rozdzielczość	1:2,000	1:2,500	1:2,000	1:2,000
Klasa	Klasa III NTEP / Pomiar Kanada			
Jednostki wagi	g, kg, lb, oz			
Tryb aplikacji	Ważenie			
Zakres tary	Do pojemności przez odjęcie			
Czas stabilizacji	≤2 sekund			
Wymagania dotyczące mocy	4 x bateria alkaliczna (nie dołączone) lub zasilacz sieciowy (dołączony)			
Kalibracja	Cyfrowy z ciężarem zewnętrznym			
Przeciętna długość pracy na bateriach	750 godzin bez podświetlenia			
Konstrukcja	Obudowa z tworzywa sztucznego ABS, szalka ze stali nierdzewnej, -pokrywa użytkowa			
Bezpieczny poziom przeładowania	150% pojemności			
Łączność	Opcjonalnie RS232			
Określony zakres temperatur	32 do 104° F / 0 do 40 °C			
Rodzaj wyświetlacza	Wyświetlacz LCD (przód i tył wagi) z białym podświetleniem			
Rozmiar wyświetlacza	1.0 in / 25.4mm			
Rozmiar szalki	9.65 x 7.48 in / 245 x 190 mm			
Wymiary wagi (dł. X szer. X wys.)	10.2 x 10.6 x 4.8 in / 260 x 270 x 122 mm			
Wymiary transportowe (dł. X szer. X wys.)	12.6 x 12.6 x 6.9 in / 319 x 319 x 175 mm			
Masa netto	5.5 lb / 2.5 kg			
Masa transportowa	6.8 lb / 3.1kg			




## RYSUNEK 6-3. Specyfikacja

<b>Model</b>	<b>V12P3T</b>	<b>V12P6T</b>	<b>V12P15T</b>	<b>V12P30T</b>
Pojemność × czytelność (Maks. × d niezatwierdzony)	3 kg x 0.0002 kg 3,000 g x 0.2 g	6 kg x 0.0005 kg 6000 g x 0.5 g	15 kg x 0.001 kg 15000 g x 1 g	30 kg x 0.002 kg 30000 g x 2 g
Maksymalna rozdzielczość wyświetlania (d)	1:15,000	01:12,000	1:15,000	1:15,000
<b>Model</b>	<b>V12P3T-M</b>	<b>V12P6T-M</b>	<b>V12P15T-M</b>	<b>V12P30T-M</b>
Pojemność × czytelność (Maks. × e zatwierdzony)	3 kg x 0.001kg 3000 g x 1 g	6 kg x 0.002 kg 6000 g x 2 g	15 kg x 0.005 kg 15000 g x 5 g	30 kg x 0.01 kg 30000 g x 10 g
Zatwierdzona rozdzielczość	1:3,000	1:3,000	1:3,000	1:3,000
Jednostki wagi	g, kg			
Tryb aplikacji	Ważenie			
Zakres tary	Do pojemności przez odjęcie			
Czas stabilizacji	≤2 sekund			
Wymagania dotyczące mocy	4 x bateria alkaliczna (w zestawie), zasilacz sieciowy (opcjonalnie) lub bateria wielokrotnego ładowania (opcjonalnie)			
Kalibracja	Cyfrowy z ciężarem zewnętrznym			
Przeciętna długość pracy na bateriach	750 godzin bez podświetlenia			
Konstrukcja	Obudowa z tworzywa sztucznego ABS, szalka ze stali nierdzewnej			
Bezpieczny poziom przeładowania	150% pojemności			
Łączność	Opcjonalnie RS232			
Określony zakres temperatur	0 do 40 °C			
Rodzaj wyświetlacza	Wyświetlacz LCD (przód i tył wagi) z białym podświetleniem			
Rozmiar wyświetlacza	25,4mm			
Rozmiar szalki	245 x 190 mm			
Wymiary wagi (dł. X szer. X wys.)	260 x 270 x 122 mm			
Wymiary transportowe (dł. X szer. X wys.)	319 x319 x175 mm			
Masa netto	2.5 kg			
Masa transportowa	3.1 kg			



## 7.2 ZGODNOŚĆ

Zgodność z poniższymi normami jest oznaczona odpowiednim znakiem na produkcie.

Znak	Standard
	Produkt ten jest zgodny z obowiązującymi normami zharmonizowanymi dyrektywami UE 2011/65/UE (RoHS), 2014/30/UE (EMC), 2014/35/UE (LVD) i 2014/31/UE (NAWI). Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie internetowej <a href="http://www.ohaus.com/ce">www.ohaus.com/ce</a> .
	Produkt ten jest zgodny z dyrektywą UE 2012/19/UE (WEEE) i 2006/66/WE (baterie). Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami w punkcie zbiórki określonym dla sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Instrukcje dotyczące utylizacji w Europie znajdują się na stronie <a href="http://www.ohaus.com/weee">www.ohaus.com/weee</a> .
	EN 61326-1

### Ważna informacja dla V12P....-M zweryfikowane wagi w UE

W przypadku stosowania przyrządu w handlu lub prawnie kontrolowanym zastosowaniu, przyrząd ten musi być ustawiony, zweryfikowany i zabezpieczony zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi miar i wag. Obowiązkiem nabywcy jest zapewnienie spełnienia wszystkich stosownych wymogów prawnych. Przyrządy do ważenia zweryfikowane w miejscu produkcji noszą następujące oznaczenia dodatkowe oznakowanie metrologiczne na tabliczce opisowej.

  1259

Przyrządy wagowe do weryfikacji w dwóch etapach nie posiadają dodatkowego oznaczenia metrologicznego na tabliczce opisowej. Drugi etap oceny zgodności musi być przeprowadzony przez odpowiednie organy ds. miar i wag. Jeżeli przepisy krajowe ograniczają okres ważności weryfikacji, użytkownik wagi musi ściśle przestrzegać okresu ponownej weryfikacji i poinformować władze odpowiedzialne za weryfikację wag i miar. Ponieważ wymagania dotyczące weryfikacji różnią się w zależności od jurysdykcji, nabywca powinien skontaktować się z lokalnym urzędem ds. wag i miar, jeśli nie jest zaznajomiony z wymaganiami.

### Oświadczenie o zgodności z przepisami obowiązującymi w Kanadzie ISED:

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

### Rejestracja ISO 9001

System zarządzania produkcją tego produktu posiada certyfikat ISO 9001.

## OGRANICZONA GWARANCJA

Produkty firmy Ohaus podlegają gwarancji dotyczącej defektów w materiałach i wad produkcyjnych od daty dostawy przez cały okres trwania gwarancji. Podczas okresu gwarancji, firma Ohaus będzie bezpłatnie naprawiać lub według własnego uznania, wymieniać podzespoły, które okażą się wadliwe pod warunkiem przesłania towaru na własny koszt do firmy Ohaus.

Gwarancja nie obejmuje sytuacji, gdy produkt został zniszczony z powodu wypadku lub niewłaściwego użytkowania, był wystawiony na działanie materiałów radioaktywnych lub żrących, lub gdy materiały obce dostały się do wnętrza urządzenia, albo gdy urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Ohaus. Jeżeli karta rejestracyjna została poprawnie wypełniona i zwrócona do firmy Ohaus, okres gwarancji rozpoczyna swój bieg od czasu dostawy do autoryzowanego dealera. Firma Ohaus nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody następcze.

Ponieważ ustawodawstwo dotyczące gwarancji wyrobów jest różne w różnych stanach i krajach, prosimy o kontakt z firmą Ohaus lub lokalnym dostawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.